



個人情報保護に関する同意書

当社が提供するサービスをご利用いただくに際し、当社が取得したお客様の個人情報については、個人情報保護法その他の法令等にもとづき適切に管理いたします。

つきましては、次に示す内容をご確認のうえご署名をお願いいたします。

記

1. 個人情報の管理について

ご提供いただきます個人情報の管理については、下記の者が責任を負います。

管理者 日本エマージェンシーアシスタンス株式会社

連絡先 個人情報保護お客様相談窓口責任者

所在地 〒112-0002 東京都文京区小石川 1-21-14

電話 03-3811-8121 (代表) E-Mail: soudan@emergency.co.jp

受付時間 10:00 ~ 16:00 (土日・祝祭日を除く)

2. 個人情報の利用目的

弊社では、取得した個人情報を、弊社が主として海外で行う下記【1】に記す業務の範囲内で、下記【2】に記す利用目的に限って利用します。

法令で定める場合を除き、目的外には利用しないこととし、そのために必要な措置を講じます。

また、利用目的を変更する場合には、その内容をご本人に通知するか、ホームページ等に公表します。

【1】業務内容

- ① 医療に関するコンサルティング業務および医療機関に対する予約代行業務
- ② 疾病、災害、交通事故等を受けた者に対しての緊急移送等の援助サービス
- ③ 道路上における故障車、事故車等の救援および移動の受託
- ④ 交通機関、宿泊施設、飲食店、コンサート等の催事等の予約代行業務
- ⑤ 物品購入、住宅営繕、引っ越し、家事手伝いの受託業務
- ⑥ 旅行業法に基づく旅行業、ならびに旅行に関する総合コンサルティング業務
- ⑦ 前各号に付帯する一切の業務

【2】利用目的

- ① 上記の各業務に関し、お申込みいただいたサービスの実施、各種のご連絡、請求・決済、お問い合わせ・ご依頼への対応等適正な業務を遂行するため
- ② 上記の各業務の事業に関し、商品・サービスのお知らせ、情報提供、アンケートの調査・データ集積・分析を実施するため
- ③ 他の事業者等から委託された業務を適切かつ円滑に遂行するため

3. 第三者提供について

弊社は、次の場合を除き、ご本人の同意なく第三者に個人情報を提供することはありません。

- ① 個人情報保護法の規定による場合
- ② 弊社の業務遂行上必要な範囲で、現地アシスタンス会社を含む委託先に提供する場合
- ③ 弊社のグループ会社・提携先企業との間で共同利用を行う場合

4. 委託について

当社では、業務処理上当社が選定し秘密保持契約を締結した協力会社に業務を委託する場合があります。

5. センシティブ情報のお取り扱い

弊社は、健康状態・病歴等のセンシティブ情報を、個人情報保護法その他の法令・ガイドラインに規定する場合を除くほか、取得、利用または第三者提供を行いません。

(注) センシティブ情報とは、「金融分野における個人情報保護に関するガイドライン第6条」に定める機微情報を言います。

6. 個人情報の開示等について

当社にご提供いただいた個人情報の開示、内容の訂正、追加または削除、利用の停止、消去および第三者への提供の停止の求めがあった場合には、対応させていただきます。

7. 準拠法・管轄について

本同意書は、日本法に準拠し、これに従い解釈されます。本同意書に起因又は関連して紛争が発生した場合、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。

以上

上記について ☐ 同意する ☐ 同意しない

確認のため自署をお願いいたします。

年 月 日

氏名: _____

本人が未成年者の場合、法定代理人氏名: _____

続柄: _____



有关个人信息保护的同意书

对本公司在提供服务过程中获取的您的个人信息，本公司将按照个人信息保护法或其他法令予以妥善保管。请您务必认真阅读以下内容后再签字。

本同意书包括以下内容：

1. 个人信息管理

您所提供的个人信息，将由以下人员负责管理。

负责管理的公司：日本威马捷救援株式会社株式会社 (Emergency Assistance Japan Co., Ltd.)

联系人：个人信息保护客服咨询负责人

邮政编码：112-0002

地址：东京都文京区小石川1-21-14

联系电话：03-3811-8121 (代表)

电子邮箱：soudan@emergency.co.jp

接待时间：10:00至16:00 (不包括周六、周日及节假日)

2. 使用个人信息的目的

本公司将获取的个人信息主要用于本公司在海外开展的以下【1】所述业务范围内，并仅限于以下【2】所述使用目的。除法令另有规定外，将不会用于本同意书所述目的之外，为此将采取必要措施。如使用目的有所变更，本公司会将变更内容通知本人或在本公司网站上予以公布。

【1】业务内容

- ① 医疗咨询业务及医疗机构的代理预订服务业务
- ② 紧急运送遭受疾病、灾害、交通事故等的人员的援助服务
- ③ 对在道路上发生故障的机动车、事故车等提供救援及拖移服务
- ④ 交通工具、住宿设施、餐馆、演唱会等特别活动等的代理预订服务业务
- ⑤ 购物、房屋维修、搬家、家政服务等的服务业务
- ⑥ 按旅行业法的规定开展旅行业以及有关旅行的综合咨询服务业务
- ⑦ 上述各项业务所附带的所有业务

【2】使用目的

- ① 为进行与上述业务相关的合理业务使用个人信息，比如，提供所申请的服务、进行各种联络、处理账单及结算、接待询问及委托等
- ② 为开展与上述业务相关的工作使用个人信息，比如，告知商品及服务信息、提供情报、进行问卷调查、数据积累及分析
- ③ 为妥善且圆满执行受其他企业委托的业务

3. 关于提供给第三方

除以下情况外，本公司不会在未经您同意的情况下，擅自将您的个人信息提供给第三方。

- ① 按个人信息保护法的规定使用时
- ② 在本公司执行业务所必要的范围内，提供给包括当地业务合作公司在内的受托方时
- ③ 与本公司的集团公司、合作企业共同使用时

4. 关于委托

本公司有可能在处理业务时向已与本公司签订保密协议的合作公司进行业务委托。

5. 敏感信息的处理

本公司绝对不会将患者的健康状态及病例等敏感信息擅自获取、利用或提供给第三方。个人信息保护法或其他法令、指导方针另有规定时除外。

(注) 敏感信息为，《有关金融领域的个人信息保护指导方针》第6条所指的隐私信息。

6. 关于公开个人信息

在您要求本公司对您已提供给本公司的个人信息进行公开、修改、追加或删除、停止使用、清除及停止提供给第三方使用时，本公司将采取相应措施。

7. 关于准据法及管辖法院

本同意书以日本法为准据法，并依此解释。凡因本同意书引起的或与本同意书有关的任何争议，均应以东京地方法院作为第一审的专属管辖法院。

以上

关于上述内容 ☐ 同意 ☐ 不同意

为了以示确认，请签名。

年 月 日

患者姓名：_____

如患者为未成年人，填写法定代理人的姓名：_____

与患者的关系：_____